
Intervention



Italie, les images de l'horreur

Daniel Thériault

Numéro 13, novembre 1981

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/57505ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Intervention

ISSN

0705-1972 (imprimé)

1923-256X (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer cet article

Thériault, D. (1981). Italie, les images de l'horreur. *Intervention*, (13), 20–21.



Dans Balsano,
le vieil homme
et les ruines du
désespoir

Cette image
d'opus est prise sur place à Balsano, ville de 2 000 habitants dévastée par l'éruption du Vésuve le 19 mai 1944. On peut voir à droite un vieil homme qui tente de sauver ce qu'il peut dans les décombres.

ITALIE

LES IMAGES DE L'HORREUR

Denis
envoyé spécial
René Gysin

Il avait d'a
bord ouvert le
bassin d'eau
chaude. Et att
endu quelques
instants que l'
eau se réchauff
ait. Pendant ce
temps il s'est
dit finement que
s'il le minois. Il
l se fixait su
r une surface
polie. Il se r
échauffait dans
les yeux comme
pour examiner
son regard. Il s'i
l avait encor
e quelque chose
t. Il sentait
l'eau chaude s
ur sa main dro
ite. Il pressa
de la gaine
le distributeur
de savon. Il
fallait faire
vite. L'eau ch
audie devient
trop. Il av
ait toujours
al supporté
la chaleur sur
ses mains. Il
les frotta l'un
contre l'autre et
les rinça à l'eau
froide. Tout le t
emp

Face à lui dans le
coin gauche il y avait
un distributeur de papier
hygiénique. Sur le mur (à
gauche) près du réservoir
presqu'à hauteur d'épaule
une longue poignée en métal
qui rentrait d'appui aux
mains pour passer de la
chaise roulante au siège de la
toilette.

Sa tête tremblait. Il ferma les
yeux cinq ou six secondes et chercha
le lavabo de la main droite. Le trem
blement avait cessé.

Il présentait encore son côté droit
au minois. Il regardait le mur face à lui puis
celui à droite et celui en face et celui à droite

droit. Celui à

et ce

le la

au nu

minoi

à sav

pure

distr

que b

mun o

pirer

à sa

retou

viven

ent e

n fir

ouvert

ant sur la gauche (enco
rey) et fit les

IMAGES
DE

ce carnage ressemblait
à l'atmosphère.

Il s'avancait vers la portion de
l'immeuble entre la boîte de pa
hygiénique et le mur
droite. Il se
pla

Il s'examinait le visage.
Il comprenait mal ceux qui
évoquaient sans se servir
ensuite du papier hygi
énique. Il plus, lui, il se
lavait les mains et ne
savait plus si c'était
par excès d'ingénierie ou
son éducation qui lui
rappelait ce genre de
désinfection. Le néon réve
lait plusieurs dépan
ges de son virage.

Il avait toujours
détruit cette dr
gue de luxure.
À l'école surtout
Telle lui don
ait à lire tou
te la pornographie
de la presse.
Sur le mur
les trouvait
toujours plus
apparences
des yeux
étalées
lisses

At least 100 people were killed when
drugs seized in an earthquake which
hit Italy last night. Tremors were felt
north of Balsano and as far south as the
west of the damage concentrated near

Panic in Naples as buildings collapse

At the beginning. The white. Dès l'ins
où l'on accepte le visage. On en des
les pourtour. Ses courtes qui valsent
la fixité du blanc. La lumière court
but. Modifie chaque détail. Pendant quel
secondes interminables le profil se dé
noucasse aux lignes. Les propage alen
Mais le blanc abuse. De la laqué? Ou c
l'inverse. Et l'homme pour qui ce visage
un souçon, une figure du doute, répond
l'inconscience. Par un tremblement
qui a gardé du blanc les périssages
cassifs. Les moments de vie laissés sa
répon
se.

Il est
en face
lui à droite.
Vado était accroché
à droite, au dessus de
entre les deux un distributeur
on sur le mur en face on avait ap
le réservoir de toilette et fixé un
éjection en métal blanc de papier hygi
énique.

Le miroir. Un dégât
se composer dans un
au centre de ce rec
vistage l'espace, sont
des reliefs, des ondulations
... vous êtes le résul
téristes autrefois passa
forçus que le mouvement in
nouveau produit et décom
ge magie de la lumière blan

inexplicable à
chaos blanc.
tangle qui
rommées
des lignes
tat de géo
grees. De
cruste. Qui le
pose dans l'étran
des as jas
de y mout
bouillant
sue.....



